HABIBMETRO SIRAT صِراط

## Key Fact Statement for Deposit Accounts
## ڈپازٹ اکاؤنٹس کیلئے بنیادی حقائق کا اسٹیٹمنٹ

Habib Metropolitan Bank Ltd.
حبیب میٹروپولیٹن بینک لمیٹڈ،

Branch ____________________
برانچ

City ______________________
شہر

Date تاریخ (to be filled by branch) (برانچ کی جانب سے پُر کیا جائے گا)

**IMPORTANT:** Read this document carefully if you are considering opening a new account. It is available in English and Urdu. You may also use this document to compare different accounts offered by other banks. You have the right to receive KFS from other banks for comparison.

اہم: اگر آپ نیا اکاؤنٹ کھولنے پر غور کر رہے ہیں تو اس دستاویز کو غور سے پڑھیں۔ یہ انگریزی اور اُردو دونوں زبانوں میں دستیاب ہے۔ آپ اس دستاویز کو دوسرے بینکس کی طرف سے پیش کردہ مختلف اکاؤنٹس کا موازنہ کرنے کیلئے بھی استعمال کر سکتے ہیں۔ آپ موازنے کیلئے دوسرے بینکس سے بھی بنیادی حقائق کا اسٹیٹمنٹ (کے ایف ایس) حاصل کرنے کا حق رکھتے ہیں۔

**Account Types & Salient Features:**
This information is accurate as of the date above. Services, fees may change on half yearly basis and profit rates may change on monthly basis. For updated Fees/charges, you may visit our website or visit our branches.

**اکاؤنٹ کی اقسام اور نمایاں خصوصیات:**
یہ معلومات اوپر درج تاریخ کے مطابق درست ہیں۔ خدمات، فیس ششماہی اور منافع کی شرح ماہانہ بنیاد پر تبدیل ہوسکتی ہے۔ اپ ڈیٹڈ فیس/ چارجز کیلئے، آپ ہماری ویب سائٹ وزٹ کرسکتے ہیں یا ہماری برانچز پر تشریف لا سکتے ہیں۔

**Islamic اسلامک**

| **Particulars**<br>**تفصیلات** | | **CURRENT ACCOUNT (SUBHEAD 29301)**<br>**کرنٹ اکاؤنٹ (سب ہیڈ 29301)** |
|---|---|---|
| **Currency**<br>کرنسی | | PKR, USD, GBP & EURO<br>روپے, USD, GBP & EURO |
| **Minimum Balance for Account**<br>اکاؤنٹ کیلئے کم سے کم بیلنس | To open<br>کھولنے کیلئے | 0 |
| | To keep<br>برقرار رکھنے کیلئے | 0 |
| **Account Maintenance Fee**<br>اکاؤنٹ برقرار رکھنے کی فیس | | 0 |
| **Is Profit Paid on account Subject to the applicable tax rate**<br>کیا اکاؤنٹ پر ادا کیا جانے والا منافع قابلِ اطلاق شرح ٹیکس سے مشروط ہوتا ہے | | NO<br>نہیں |
| **Indicative Profit Rate. (%)**<br>انڈیکیٹیو شرحِ منافع (%) | | 0 |
| **Profit Payment Frequency**<br>منافع کی ادائیگی کی فریکوینسی | | 0 |
| **Example**<br>مثال | | 0 |
| **Premature/Early Encashment/Withdrawal Fee**<br>قبل از وقت/ جلدی انکیشمنٹ/ ووڈرال فیس | | 0 |

**Service Charges**
**IMPORTANT: This is a list of the main service charges for this account. It does not include all charges. You can find a full list at our branches, or on our website at https://www.habibmetro.com/sirat/. Please note that all bank charges are exclusive of applicable taxes.**

سروس چارجز:
اہم ترین: یہ اس اکاؤنٹ کیلئے بنیادی سروس چارجز کی فہرست ہے۔ اس میں تمام چارجز شامل نہیں ہیں۔ آپ مکمل فہرست ہماری برانچز، یا ہماری ویب سائٹ https://www.habibmetro.com/sirat/ سے حاصل کر سکتے ہیں۔
ازراہِ کرم نوٹ کرلیں کہ تمام بینک چارجز قابلِ اطلاق ٹیکسز کے علاوہ ہیں۔



111-1(HABIB)42242
www.habibmetro.com | STAY AHEAD

| Islamic اسلامک | | |
|---|---|---|
| **Services**<br>سروسز/خدمات | **Modes**<br>نوعیت | **CURRENT ACCOUNT (SUBHEAD 29301)**<br>کرنٹ اکاؤنٹ (سب ہیڈ 29301) |
| **Cash Transaction**<br>نقد لین دین<br>(کیش ٹرانزیکشن) | Intercity<br>انٹرسٹی | 0 |
| | Intra-city<br>انٹرا-سٹی | 0 |
| | Own ATM withdrawal<br>اپنی ATM سے رقم نکلوانے پر | 0 |
| | Other Bank ATM<br>دوسرے بینک کی ATM سے | Rs. 35 per transaction + Rs. 4.00 slip charges (if applicable)<br>-/35 روپے فی ٹرانزیکشن 4.00 روپے سلپ چارجز (اگر لاگو ہوں) |
| **SMS Alerts**<br>ایس ایم ایس الرٹس | ADC / Digital<br>ADC/ڈیجیٹل | 0<br>(Customer to opt for ADC/digital transaction SMS alert facility only)<br>(ADC/ڈیجیٹل ٹرانزیکشن منتخب کرنے والے صارف کیلئے صرف SMS الرٹ کی سہولت) |
| | Clearing (No specific charges<br>کلیئرنگ | 0 |
| | For other transactions / All transactions<br>دیگر ٹرانزیکشنز/<br>تمام ٹرانزیکشنز کیلئے | Local Number Rs. 200 per month<br>International Number Rs. 250 per month<br>لوکل نمبر -/200 روپے فی ماہ<br>انٹرنیشنل نمبر -/250 روپے فی ماہ |
| **Debit Cards**<br>ڈیبٹ کارڈز | Premium<br>پریمیم | Rs. 3,000/-<br>-/3,000 روپے |
| | Gold<br>گولڈ | Rs. 3,500/-<br>-/3,500 روپے |
| | Platinum<br>پلاٹینم | Rs. 6,000/-<br>-/6,000 روپے |
| | PayPak<br>پے پاک | Rs. 2,000/-<br>-/2,000 روپے |
| **Cheque Book**<br>چیک بک | Issuance<br>اجرا | First Cheque Book Rs. 0<br>Subsequent Cheque Book Rs. 22 per leaf OR charges waived, if average monthly balance maintained during last month is => 100k or equivalent in other currencies.<br>پہلی چیک بک -/0 روپے<br>اس کے بعد چیک بک -/22 روپے فی ورق یا قابلِ واپسی اگر پچھلے مہینے کیلئے برقرار رکھا گیا اوسط ماہانہ بیلنس 100k سے زیادہ ہو |
| | Stop payment<br>پیمنٹ رکوانا | Rs. 500 per instruction<br>-/500 روپے فی انسٹرکشن |
| | Loose cheque<br>لوز چیک | 0 |
| **Remittance (Local)**<br>ترسیلاتِ زر/ریمیٹنس (مقامی) | Banker Cheque / Pay Order<br>بینکر چیک/پے آرڈر | 0 |
| **Remittance Foreign**<br>غیر ملکی ترسیلاتِ زر/ریمیٹنس | Foreign Demand Draft<br>غیر ملکی ڈیمانڈ ڈرافٹ | US$ 22 or equivalent in other currencies plus correspondent charges (if any)<br>US$22 اور اس کے مساوی دیگر کرنسیز میں مع کراسپونڈنٹ چارجز (اگر کوئی ہے) |
| | Wire Transfer<br>وائر ٹرانسفر | US$ 37 or equivalent in other currencies<br>US$37 یا اس کے مساوی دیگر کرنسیز میں |

| | | |
|---|---|---|
| **Statement of Account**<br>اکاؤنٹ کا اسٹیٹمنٹ | Annual<br>سالانہ | 0 |
| | Half Yearly<br>ششماہی | 0 |
| | Duplicate<br>ڈپلیکیٹ | Rs. 5 per page (max Rs. 28)<br>5 روپے فی صفحہ (زیادہ سے زیادہ 28 روپے) |
| **Fund Transfer**<br>فنڈ ٹرانسفر | ADC / Digital Channels<br>ADC / ڈیجیٹل چینلز | Standard Fund transfer Charges are hereunder:<br><br>Within HABIBMETRO — Rs. 0/-<br>Outside HABIBMETRO<br>a) From Rs. 1/- to Rs. 10,000/- — Rs. 40/-<br>b) From Rs. 10,001/- to Rs. 250,000/- — Rs. 100/-<br>c) Above Rs. 250,001/- — Rs. 150/-<br><br>اسٹینڈرڈ فنڈ ٹرانسفر چارجز درج ذیل ہیں:<br>حبیب میٹرو میں — -/0 روپے<br>حبیب میٹرو کے باہر<br>-/1 روپے سے -/10,000 روپے تک — -/40 روپے<br>-/10,001 روپے سے -/250,000 روپے تک — -/100 روپے<br>-/250,001 روپے سے زیادہ — -/150 روپے |
| | Others<br>دیگر | 0 |
| **Digital Banking**<br>ڈیجیٹل بینکنگ | Internet Banking subscription (one- time & annual)<br>انٹرنیٹ بینکنگ سبکرپشن (ایک بار اور سالانہ) | 0 |
| | Mobile Banking subscription (one- time & annual)<br>موبائل بینکنگ سبکرپشن (ایک بار اور سالانہ) | 0 |
| **Clearing**<br>کلیئرنگ | Normal<br>عمومی (نارمل) | 0 |
| | Intercity<br>انٹرسٹی | Rs. 250 or actual whichever is higher<br>-/250 فی انسٹرومنٹ یا اصل جو بھی زیادہ ہو |
| | Same Day<br>اُسی دن | Rs. 325 or actual whichever is higher<br>-/325 فی انسٹرومنٹ یا اصل جو بھی زیادہ ہو |
| **Closure of Account**<br>اکاؤنٹ کی بندش | Customer request<br>کسٹمر کی درخواست | 0 |

## You Must Know

یہ سب کچھ آپ کو لازماً معلوم ہونا چاہیے:

**Requirements to open an account:** To open the account you will need to satisfy some identification requirements as per regulatory instructions and banks' internal policies. These may include providing documents and information to verify your identity. Such information may be required on a periodic basis. Please ask us for more details.

**اکاؤنٹ کھولنے کی شرائط:** اکاؤنٹ کھولنے کیلئے آپ کو ریگولیٹری ہدایات اور بینکس کی داخلی پالیسیز کے مطابق کچھ شناختی شرائط/تقاضے پورے کرنے ہوں گے۔ان میں آپ کی شناخت کی تصدیق کیلئے دستاویزات اور معلومات فراہم کرنا شامل ہوسکتا ہے۔اس طرح کی معلومات وقتاً فوقتاً درکار ہوسکتی ہیں۔ازراہِ کرم مزید تفصیلات کیلئے ہم سے رابطہ کریں۔

**Cheque Bounce:** Dishonoring of cheques is subject to a criminal trial in Pakistan. Accordingly, you should be writing cheques with utmost prudence. [Please provide the relevant legal provision].

**چیک باؤنس:** پاکستان میں چیک کے باؤنس ہوجانے پر مجرمانہ مقدمے کا اطلاق ہوتا ہے۔لہٰذا آپ کو انتہائی احتیاط کے ساتھ چیک لکھنا چاہیے۔(ازراہِ کرم، متعلقہ قانونی شق فراہم کریں)

Section 489(F) of Pakistan Penal Code states that, "Whoever dishonestly issues a cheque towards re-payment of a loan or fulfillment of an obligation which is dishonored on presentation, shall be punishable with imprisonment which may extend to three years, or with fine, or with both, unless can establish, for which burden of proof shall rest on him, that he had made arrangements with his bank to ensure that the cheque would be honored and that the bank was at fault in not honoring the cheque."

پاکستان پینل کوڈ کی دفعہ (F)489 میں کہا گیا ہے کہ، ''جو شخص بے ایمانی سے قرض کی دوبارہ ادائیگی یا کسی ذمّے داری کی تکمیل کیلئے ایسا چیک جاری کرتا ہے جس کو پیش کرنے پر وہ باؤنس ہوگیا ہو، تو اسے قید کی سزا دی جائے گی جو تین سال تک قید یا جرمانہ، یا دونوں ایک ساتھ ہوسکتی ہے، یہاں تک کہ جرم ثابت کردیا جائے، جس کے لیے ثبوت کا بوجھ اسی شخص پر ہوگا، کہ اس شخص نے اپنے بینک کے ساتھ کوئی انتظام تشکیل دے دیا ہو جو اس بات کو یقینی بنائے کہ چیک آنر ہوجائے گا (رد نہیں ہوگا) اور یہ کہ بینک اس چیک کو آنر نہ کیے جانے پر (قبول نہ کرنے پر) غلطی پر تھا۔

**Safe Custody:** Safe custody of access tools to your account like ATM cards, PINs, Cheques, e-banking usernames, passwords; other personal information, etc. is your responsibility. Bank cannot be held responsible in case of a security lapse at the customer's end.

**محفوظ تحویل:** آپ کے اکاؤنٹ تک رسائی کے آلات کی محفوظ تحویل جیسے اے ٹی ایم کارڈز، پن، چیک، ای بینکنگ صارف نام، پاس ورڈ؛ دیگر ذاتی معلومات وغیرہ آپ کی ذمّے داری ہے اور کسٹمر کی حد تک اس کی سیکیورٹی کی خرابی یا نقص کی صورت میں بینک کو ذمّے دار نہیں ٹھہرایا جاسکتا۔

Moreover, HabibMetro will never ask your personal information like user ID, password, PIN, CVV etc. via phone, SMS or email. Please do not share these details with anyone.

مزید برآں، حبیب میٹرو کبھی بھی فون، ایس ایم ایس یا ای میل کے ذریعے آپ کی ذاتی معلومات جیسے صارف کی شناخت، پاس ورڈ، پن، سی وی وی وغیرہ نہیں پوچھے گا۔ازراہِ کرم ان تفصیلات کو کسی کے ساتھ شیئر نہ کریں۔

**Record updation:** Always keep profiles/records updated with the bank to avoid missing any significant communication. You can contact your Account Maintaining Branch to update your information.

**ریکارڈ اپڈیشن:** ہمیشہ پروفائلز/ریکارڈز کو بینک کے ساتھ اپ ڈیٹ کرتے رہیں تاکہ کسی بھی اہم پیغام سے ناواقف یا لاعلم نہ رہیں۔ آپ اپنی معلومات کو اپ ڈیٹ کرنے کیلئے اپنے اکاؤنٹ مینٹیننگ برانچ سے رابطہ کرسکتے ہیں۔

**What happens if you do not use this account for a long period?** IIf your account remains inoperative for 12 months, it will be treated as dormant. If your account becomes dormant, only credit transactions are allowed and debit transactions / withdrawals shall not be allowed.

**اگر آپ اس کاؤنٹ کو طویل عرصے تک استعمال نہیں کرتے ہیں تو کیا ہوگا؟** اگر آپ کا اکاؤنٹ 12 ماہ تک استعمال نہیں ہوا ہے، تو اُسے غیر فعال کردیا جائے گا۔اگر آپ کا اکاؤنٹ غیر فعال ہوجاتا ہے، تو صرف کریڈٹ ٹرانزیکشنز کی اجازت ہے اور ڈیبٹ ٹرانزیکشنز/نکلوانے کی اجازت نہیں ہوگی۔

To reactivate your account, you must visit your Account Maintaining Branch for completing necessary formalities such as original & copy of identity document, request, perform biometric verification etc. for re-activation of your dormant account.

اپنے اکاؤنٹ کو دوبارہ فعال کرنے کیلئے، ضروری قوائد وضوابط کے مطابق جیسے کہ شناختی دستاویز کی اصل اور کاپی، درخواست، بائیو میٹرک تصدیق وغیرہ مکمل کرنے کیلئے اپنے اکاؤنٹ مینٹیننگ برانچ پر تشریف لانا ہوگا۔

In case of non-resident account holders who cannot visit the branch in-person for re-activation of his / her dormant account, shall submit the written request along with copy of identification documents duly attested by the Pakistan Embassy / consulate located at the country of your resident.

غیر مقیم کھاتہ داروں کی صورت میں جو اپنے غیر فعال اکاؤنٹ کو دوبارہ فعال کرنے کیلئے ذاتی طور پر برانچ کا دورہ نہیں کرسکتے، تحریری درخواست کے ساتھ شناختی دستاویزات کی کاپی جمع کرائیں جن کی تصدیق آپ کے قیام کے ملک میں واقع پاکستانی سفارت خانے/قونصل خانے سے کی گئی ہو۔

**Unclaimed Deposits:** In terms of Section 31 of Banking Companies Ordinance, 1962 all deposits which have not been operated during the period of last ten years, except deposits in the name of a minor or a Government or a court of law, are surrendered to State Bank of Pakistan (SBP) by the relevant banks, after meeting the conditions as per provisions of law. The surrendered deposits can be claimed through the respective banks. For further information, please contact your Account Maintaining Branch.

**غیر دعویدار ڈپازٹس:** بینکنگ کمپنیز آرڈیننس 1962ء کے سیکشن 31 کے تحت تمام ڈپازٹس جو پچھلے دس سالوں کے دوران آپریٹ غیر فعال رہے، علاوہ ان ڈپازٹس کے جو کسی نابالغ صارف یا حکومت یا عدالت کے نام سے ہوں، اسٹیٹ بینک آف پاکستان کی تحویل میں دے دیئے جائیں گے۔ان اکاؤنٹس کیلئے دعوی دار ہونے کا کلیم متعلقہ بینکس کے ذریعے کیا جاسکتا ہے۔مزید معلومات کیلئے، ازراہِ کرم اپنے اکاؤنٹ مینٹیننگ برانچ سے رابطہ کریں۔

**Closing this account:** In order to close your account, please visit your Account Maintaining Branch along with original identity document, submit account closing request, surrender items (if any) such as Debit card(s), unutilized cheque book(s), locker(s) etc. and provide reason for closing the account.

**اس اکاؤنٹ کو بند کرنا:** اپنا اکاؤنٹ بند کرنے کیلئے، ازراہِ کرم اصل شناختی دستاویز کے ساتھ اپنی اکاؤنٹ مینٹیننگ برانچ پر جائیں، اکاؤنٹ بند کرنے کی وجہ فراہم کریں اور اکاؤنٹ بند کرنے کی درخواست اور آئٹمز (اگر کوئی ہیں) جیسے ڈیبٹ کارڈ، غیر استعمال شدہ چیک بک، لاکر (ز) وغیرہ جمع کروائیں۔

**How can you get assistance or make a complaint?**
Complaint Resolution Unit,
Habib Metropolitan Bank Limited,
Al-Manzoor Building 1st Floor,
Dr. Ziauddin Ahmed Road, Karachi.
Tel: 021-3264-8418, 021-3264-4704
Helpline: 111-1-(HABIB) 42242
Email: complaints@habibmetro.com
Website: https://www.habibmetro.com/

**آپ کس طرح مدد حاصل کرسکتے ہیں یا شکایت درج کرواسکتے ہیں؟**
کمپلین ریزولوشن یونٹ،
حبیب میٹروپولیٹن بینک لمیٹڈ، المنظور بلڈنگ پہلی منزل، ڈاکٹر ضیاء الدین احمد روڈ، کراچی۔
ٹیلی فون: 021-3264-8418,021-3264-4704
ہیلپ لائن: 111-1-(HABIB) 42242
ای میل: complaints@habibmetro.com
ویب سائٹ: https://www.habibmetro.com/

**If you are not satisfied with our response, you may contact:**
Banking Mohtasib Pakistan,
5th Floor, Shaheen Complex, M. R. Kayani Road, Karachi.
Email: info@bankingmohtasib.gov.pk
Phone number: 021-99217334-8

**اگر آپ ہمارے جواب سے مطمئن نہیں ہیں، تو آپ رابطہ کرسکتے ہیں:**
بینکنگ محتسب پاکستان،
پانچویں منزل، شاہین کمپلیکس، ایم آر کیانی روڈ، کراچی۔
ای میل: info@bankingmohtasib.gov.pk
فون نمبر: 021-99217334-8

| I ACKNOWLEDGE RECEIVING AND UNDERSTAND THIS KEY FACT STATEMENT<br>میں نے بنیادی حقائق کا اسٹیٹمنٹ حاصل کرلیا اور سمجھ لیا ہے | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Customer Name:<br>صارف نام | | | | Date:<br>تاریخ | |
| Product Chosen:<br>پروڈکٹ منتخب کردہ: | | | | | |
| Mandate of account:<br>اکاؤنٹ کا مینڈیٹ | Single/Joint/Either or Survivor<br>سنگل/مشترکہ/کوئی بھی یا جو حیات ہو | | | | |
| Address<br>پتہ | | | | | |
| | | | | | |
| Contact No.:<br>رابطہ نمبر | | Mobile No.<br>موبائل نمبر | | Email Address<br>ای میل ایڈریس | |
| Customer Signature<br>کسٹمر کے دستخط | | Signature Verified<br>دستخط کی تصدیق | | | |